

Mijia Rotary Tool Kit

Ръководство на потребителя



Преди употреба прочетете внимателно това ръководство и го запазете за справка в бъдеще.

Инструкции за безопасност

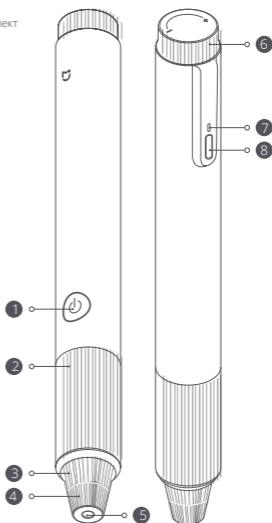
- Този електроинструмент е подходящ за шлайфане, почистване, полиране, гравирание, пробиване и други дейности. Прочетете всички предупреждения за безопасност, указания, илюстрации и технически данни, предоставени с инструмента. Неспазването им може да доведе до токов удар или сериозно нараняване.
- Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и препоръчани от производителя на инструмента. Дори аксесоарът да може да се свърже към електроинструмента, безопасната работа не е гарантирана.
- Номиналната скорост на шлифовъчните аксесоари трябва да е поне равна на максималната скорост, обозначена върху електроинструмента. Работа над номиналната скорост може да доведе до разпукване на аксесоара и изхвърляне на части.
- Външният диаметър и дебелината на аксесоарите трябва да са в рамките на допустимия капацитет на електроинструмента. Аксесоари, които не отговарят на спецификациите, не могат да бъдат контролирани надеждно.
- Опашката (арборът) трябва да съответства на шпиндела или патронника на електроинструмента. Несъвместими аксесоари и монтажни елементи могат да причинят нестабилност, прекомерни вибрации и загуба на контрол.
- Не използвайте повредени аксесоари. Проверявайте всички аксесоари преди всяка употреба – например шлифовъчните глави за пукнатини, счупвания или прекомерно износване. Ако електроинструментът или аксесоар падне, огледайте го за повреди или го заменете с неповреден. След проверка и монтаж дръжте себе си и околните извън равнината на въртене на аксесоара, след което пуснете инструмента на максимална скорост без натоварване за една минута. При този тест повредените аксесоари обикновено се отделят от инструмента.
- Използвайте лични предпазни средства (ЛПС). Според приложението носете лицев щит, защитни очила тип „гогъли“ или предпазни очила. При необходимост използвайте маска против прах, защита за слуха, ръкавици и работна престилка, устойчива на дребни абразивни частици и отпадъци. Защитата за очите трябва да може да спира летящи частици при различни операции. Праховите маски или респираторите трябва да филтрират частиците, които се образуват по време на работа. Продължителното излагане на силен шум може да доведе до загуба на слуха.

- Дръжте страничните наблюдатели на безопасно разстояние. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Отломки от обработвания детайл или повредени приставки могат да отхвъркнат и да наранят хора в близост до зоната на работа.
- При включване винаги дръжте инструмента здраво. Реактивният въртящ момент може да го завърти, докато моторът набира пълни обороти. 02
- Препоръчително е по време на работа детайлът да се фиксира със стяга. Когато малките детайли са закрепени със стяга, инструментът може да се управлява с една или с две ръце.
- Не оставяйте електроинструмента, преди приставката да е спряла напълно. Въртящите се приставки могат да ударят близки предмети и да доведат до загуба на контрол.
- След смяна на шлифовъчните глави или при каквито и да е настройки се уверете, че гайката на патронника или регулираната част са здраво затегнати. Разхлабените елементи могат да се разместят неочаквано и да причинят загуба на контрол. Освен това разхлабени въртящи се приставки могат да бъдат изхвърлени с голяма сила.
- Не работете с електроинструмента, когато е опрян до тялото ви отстрани. При случаен допир въртящите се приставки могат да се закачат за дрехите и да ги дръпнат към вас.
- Препоръчва се редовно да почиствате електроинструмента и порта за зареждане. Прекомерното натрупване на метален прах може да доведе до електрически инциденти.
- Не работете с електроинструмента в близост до запалими материали. Искрите могат да ги възпламенят.
- Не използвайте принадлежности, които изискват течни охладители. Вода или други охлаждащи течности могат да причинят токов удар.

Преглед на продукта

Благодарим ви, че избрахте комплекта ротационни инструменти Мijia. Този комплект е подходящ за шлайфане, почистване, полиране, гравирание, пробиване и още.

- 1 Бутон Вкл./Изкл.
- 2 Гумен предпазен ръкав 03
- 3 Контрагайка
- 4 Гайка на патронник
- 5 Патронник
- 6 Регулатор на скоростта
- 7 Индикатор за нивото на батерията
- 8 Порт за зареждане



Забележка: Илюстрациите на продукта и аксесоарите в ръководството за потребителя са само с ориентировъчна цел. Действителният продукт и функциите му може да се различават вследствие на подобрения по продукта.

Инструкции за аксесоарите

Вълнена четка × 1



Подходяща за почистване, премахване на заусенъци, предварителна обработка на повърхности и полиране на метал, дърво и пластмаса.

Спирално свредло × 1



Подходящ за пробиване в меки материали като дърво и пластмаса.

Шмиргелна глава × 6



Подходящ за фино гравирание и шлифване на твърди материали.

Шмиргелна глава × 4



Подходяща за грубо и полуфино шлайфане на метални и неметални материали.

Гумена шлифовъчна глава × 2



Подходящ за фино полиране, премахване на ръжда и шлайфане на материали като метал, пластмаса и стъкло.

Вълнен шлифовъчен накрайник × 2



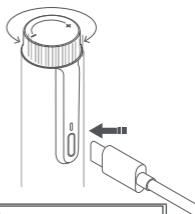
Подходящ за огледално полиране и шлифование на материали като метал, стъкло, дърво и нефрит.

Начин на употреба

Зареждане и индикация на батерията

Зареждане

Преди първа употреба заредете инструмента докрай. Използвайте захранващ адаптер с номинален изход 5 V 3 A (продава се отделно) и включеният кабел за зареждане.



Описание на индикатора за нивото на батерията

Състояние на ротационния инструмент	Състояние на индикатора за батерията
Зареждане	Пулсиращо бяло
Ниско ниво на батерията	Пулсиращо червено
Напълно заредено	Свети в бяло 20 секунди, след което изгасва
По време на работа	Изключено

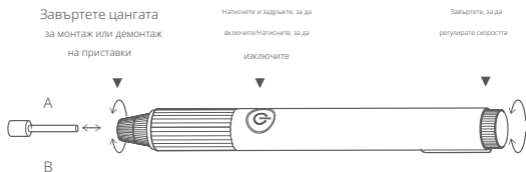
ВНИМАНИЕ: Уредът поддържа работа при включено захранване. При работа с включено захранване индикаторът за нивото на батерията свети постоянно. След изключване уредът автоматично преминава в режим на зареждане.

Монтаж на аксесоари

1. Дръжте контрагайката с едната ръка, а с другата разхлабете цанговата гайка, като я завъртите по посока на стрелка А.
2. Пъхнете стеблото на накрайника през цанговата гайка в цангата, като се уверите, че е докрай до дъното.
3. Дръжте контрагайката, след което затегнете цанговата гайка по посока на стрелка В, за да завършите монтажа.

Забележка: Преди монтаж се уверете, че стеблото на накрайника е вкарано докрай до дъното на цангата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте инструмента, преди да сте затегнали цанговата гайка. Преди работа се уверете, че и цанговата гайка, и контрагайката са надеждно затегнати.



Инструкции

Включване/изключване: Натиснете и задръжте, за да включите, и натиснете, за да изключите. Регулиране на скоростта: По време на работа завъртете горното копче за контрол на скоростта. При максимална или минимална скорост индикаторът за нивото на батерията премигва в бяло три пъти и по-нататъшното завъртане няма да промени скоростта.

ВНИМАНИЕ:

1. Преди употреба се уверете, че цанговата гайка и контрагайката са здраво затегнати. Периодично проверявайте дали цанговата гайка не се разхлабва при продължителна работа.
2. Ако работите върху ценни предмети, консултирайте се със специалист или работете под негов надзор, за да избегнете необратими повреди.
3. Шлифовъчната глава е консуматив и е нормално да се износва.



Общи предупреждения за безопасност при работа с електроинструменти

Внимание! Прочетете всички предупреждения за безопасност, указания, илюстрации и технически данни към този електроинструмент. Неспазването на всички посочени по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и указания за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за електроинструмент, захранван от мрежата (с кабел), или за акумулаторен електроинструмент (без кабел).



Безопасност в работната зона

- **Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** Безпорядъкът и лошото осветление създават предпоставки за инциденти.
- **Не използвайте електроинструменти в среда с риск от експлозия, например при наличие на запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите образуват искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
- **Дръжте деца и странични лица на разстояние, докато работите с електроинструмент.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.



Електрическа безопасност

- **Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте преходници с занулени (заземени) електроинструменти.** Непроменени щепсели и съответстващи контакти намаляват риска от токов удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със заземени или занулени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Рискът от токов удар е по-висок, ако тялото ви е заземено или занулено.
- **Не излагайте електроинструментите на дъжд или влажни условия.** Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.
- **Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електроинструмента от контакта. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредени или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- **При работа с електроинструмент на открито използвайте удължител, подходящ за външни условия.** Използването на удължител за външна употреба намалява риска от токов удар.
- **Ако работата с електроинструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с устройство за остатъчен ток (RCD).** Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, следете какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, ако сте уморени или под въздействие на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг невнимание по време на работа с електроинструменти може да доведе до сериозни наранявания.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите.** Предпазни средства като маска против прах, предпазни обувки с неплъзгаща се подметка, каска или защита на слуха, използвани според условията, намаляват риска от наранявания.
- **Предотвратете неволно включване. Уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“, преди да свържете към захранване и/или батерия, както и преди да вдигнете или пренасяте инструмента.** Пренасянето на електроинструмент с пръст върху превключвателя или подаването на захранване към инструмент с включен превключвател е предпоставка за инциденти.
- **Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове.** Гаечен ключ или ключ, оставен закрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да причини нараняване.
- **Не се протягайте прекалено. Поддържайте стабилна опора и равновесие по всяко време.** Това осигурява по-добър контрол над електроинструмента при неочаквани ситуации.
- **Обличайте се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и облеклото далеч от движещите се части.** Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предвидени устройства за свързване към системи за прахоизсмукване и събиране на прах, уверете се, че са свързани и се използват правилно.** Използването на прахоуловител може да намали рисковете, свързани с праха.
- **Не позволявайте на навика от честата работа с инструменти да ви направи самоуверени и да пренебрегнете основните правила за безопасност.** Едно невнимателно действие може да причини тежко нараняване за части от секундата.



Употреба и поддръжка на електроинструмента

- **Не насилвайте електроинструмента. Използвайте подходящия електроинструмент за конкретната задача.** Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно стемпото, за което е проектиран. 09
- **Не използвайте електроинструмента, ако ключът не го включва и изключва.** Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с ключа, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- **Изключете щепсела от захранването и/или извадете батерийния блок, ако е свалям, от електроинструмента, преди да правите настройки, да смените принадлежности или да прибирате електроинструмента.** Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от неволно включване на електроинструмента.
- **Съхранявайте неизползваните електроинструменти на място, недостъпно за деца, и не допускате хора, които не познават инструмента или тези инструкции, да работят с него.** Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електроинструментите и принадлежностите им. Проверявайте за неправилно подравняване или заклиняване на движещите се части, счупени елементи и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. При повреда го дайте на ремонт преди употреба.** Много инциденти се дължат на лошо поддържани електроинструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове по-рядко заклиняват и се управляват по-лесно.
- **Използвайте електроинструмента, принадлежностите и накрайниците и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и задачата, която трябва да се изпълни.** Използването на електроинструмента за дейности, различни от предназначенияте, може да доведе до опасна ситуация.
- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасно боравене и контрол с инструмента при неочаквани ситуации.



Употреба и грижа за инструменти с батерия

- **Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя.** Зарядно, което е подходящо за един тип батериен пакет, може да създаде риск от пожар при употреба с друг батериен пакет.
- **Използвайте електроинструменти само със специално предназначени батерийни пакети.** Употребата на други батерийни пакети може да доведе до риск от нараняване и пожар. 10
- **Когато батерийният пакет не се използва, дръжте го далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други дребни метални предмети, които могат да направят връзка между двата полюса.** Късо съединение между клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.
- **При неправилна употреба от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, незабавно потърсете медицинска помощ.** Течността, изтекла от батерията, може да причини дразнене или изгаряния.
- **Не използвайте батериен пакет или инструмент, който е повреден или модифициран.** Повредените или модифицирани батерии могат да се държат непредвидимо, което може да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- **Не излагайте батерийния пакет или инструмента на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или на температура над 130°C може да причини експлозия.
- **Спазвайте всички указания за зареждане и не зареждайте батерийния пакет или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.



Сервиз

- **Поверявайте обслужването на електроинструмента на квалифициран техник и използвайте само оригинални резервни части.** Така се гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.
- **Никога не обслужвайте повредени батерийни пакети.** Обслужването на батерийни пакети трябва да се извършва единствено от производителя или от оторизирани сервизни доставчици.



- При работа в зони, където крепежни елементи могат да докоснат скрито окабеляване, винаги дръжте инструмента за изолираните му повърхности за захват. Контактът с проводници под напрежение може да подаде ток към откритите метални части на инструмента и да създаде риск от електрически удар за оператора.

Предупреждения за безопасност за инструменти с вградени батерии

- Не разглобявайте, не отваряйте и не разрязвайте инструмента.
- Не излагайте инструмента на топлина или пламък. Избягвайте съхранение на пряка слънчева светлина.
- Не предизвиквайте късо съединение на откритите клеми. Не поставяйте няколко инструмента заедно в кутия или чекмедже, за да предотвратите късо съединение помежду им или с други метални предмети.
- Не подлагайте инструмента на механични удари.
- При теч от батерията избягвайте директен контакт на изтеклата течност с кожата или очите. При контакт изплакнете обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. Не използвайте зарядни устройства, които не са предназначени специално за комплекта инструменти.
- Пазете инструментите далеч от деца.
- Не използвайте батерии, които не са предназначени за комплекта инструменти.
- Поддържайте инструмента чист и сух.
- Ако контактите за зареждане на инструмента са замърсени, почистете ги с чиста, суха кърпа.
- Заредете инструмента преди употреба. Използвайте правилното зарядно устройство съгласно указанията на производителя или ръководството за употреба на продукта.
- Не оставяйте инструмента на зарядно за дълго време, когато не го използвате.
- След продължително съхранение направете няколко цикъла зареждане-разреждане, за да възстановите оптималната работа на инструмента.
- Литиево-йонната батерия работи най-добре при стайна температура ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- Запазете оригиналното ръководство за употреба на продукта за бъдещи справки.
- Изхвърляйте батерията по правилния начин.

Грешки	Възможни причини	Решения
Не може да се включи	Батерията е изтощена.	Заредете комплекта инструменти.
Комплекът инструменти спира да се върти по време на работа	Продължителната работа при високо натоварване активира защитата от прегряване или защитата при ниско напрежение.	Оставете комплекта инструменти да се охлади или го заредете.
Не могат да се монтират аксесоари	Размерът на аксесоара не съответства на размера на патронника.	Използвайте приставки от комплекта или такива с диаметър 2,35 мм.
Не може да се зарежда	Зарядният кабел не е свързан стабилно.	Изключете и включете отново зарядния кабел.

Технически характеристики

Име: Ротационен инструмент Mija (комплект)

Модел: MJDMB001QW

Размери на продукта:

Прибл. 210 × 88 × 28 mm

Нетно тегло: прибл. 310 g

Обороти на празен ход:

15000–22000 /min

Работна температура: 0°C до 40°C

Температура при зареждане: 5°C до 40°C

Температура на съхранение: -10°C до 45°C

Тип батерия: литиево-йонна батерия

Декларация на стойностите за шумови емисии съгласно EN 60745 (отчетена неопределеност 3 dB(A)):

Ниво на звуково налягане: 40.1 dB(A)

Ниво на звукова мощност: 51.1 dB(A)

Декларация на вибрационните емисии съгласно EN 60745

(отчетена неопределеност 1.5 m/s²): 2.5 m/s²

Номинален капацитет: 800 mAh

Номинално напрежение: 3.7 V

Вход при работа (включен в захранване): 5V 3 A

Вход за зареждане: 5V 1 A

Порт за зареждане: Type-C

Време за зареждане: прибл. 90 минути

Размер на патронника: Ф2.35 mm

Бележки:

- Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на шумовите емисии са измерени по стандартен метод за изпитване и могат да се използват за сравнение на един инструмент с друг;
- Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на шумовите емисии могат да се използват и за предварителна оценка на експозицията.

Предупреждения:

Емисиите на вибрации и шум при реалната употреба на електроинструмента могат да се различават от декларираните стойности в зависимост от начина на използване на инструмента, особено от вида на обработвания детайл;

- Необходимо е да се определят мерки за безопасност за защита на оператора въз основа на оценка на експозицията при действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички части от работния цикъл, например периодите, когато инструментът е изключен от захранването и когато работи на празен ход, в допълнение към времето на натискане на спусъка).

The battery is undetachable.

Информация за нормативно съответствие

Европа — ЕС декларация за съответствие

Ние, Xiaomi Communications Co., Ltd., с настоящото декларираме, че това оборудване отговаря на приложимите директиви и европейски стандарти, както и на техните изменения. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Информация за изхвърляне и рециклиране



Всички продукти с този символ представляват отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС) и не бива да се изхвърлят заедно с несортираните битови отпадъци.

Вместо това опазвайте човешкото здраве и околната среда, като предадете излязлото от употреба оборудване в определен пункт за събиране за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване, назначен от държавните или местните органи. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогнат да се предотвратят възможни неблагоприятни последици за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с монтажника или с местните власти за повече информация относно местоположението, както и условията за ползване на такива пунктове за събиране.



Преди да пуснете устройството в експлоатация, прочетете ръководството за употреба и спазвайте инструкциите за безопасност!



Носете антифони!

Бележка относно опаковката



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковката по екологосъобразен начин.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: №019, 9-и етаж, сграда 6, ул. Xi'erqi Middle Road 33, район Хайдян, Пекин, 100085, Китай

За повече информация посетете www.mi.com

Версия на ръководството за потребителя: V1.0

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

E5, WTC The Hague, Prinses Beatrixlaan 582, 2595 BM, The Hague,
The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London,
England, E15 2ST

contact@support.mi.com

